



# Multilingual how-to video project messaging toolkit

Beaverton, City of  
Clackamas River Water  
Cornelius, City of  
Forest Grove, City of  
Gladstone, City of  
Gresham, City of  
Hillsboro, City of  
Lake Oswego, City of  
Milwaukie, City of  
Newberg, City of  
Oak Lodge Water Services  
Portland, City of  
Raleigh Water District  
Rockwood Water PUD  
Sandy, City of  
Scappoose, City of  
Sherwood, City of  
South Fork Water Board  
Sunrise Water Authority  
Tigard, City of  
Troutdale, City of  
Tualatin, City of  
Tualatin Valley Water District  
West Slope Water District  
Wilsonville, City of

Thank you for your interest in helping community members prepare for emergencies by learning how to store, access, and treat water.

The purpose of this toolkit is to provide your group or organization with the items it needs to get information about these valuable resources out to your customers or community.

## What is included in this kit?

- **How to videos and short ads** are available in Arabic, Chinese, English, Hindi, Khmer/Cambodian, Korean, Spanish, and Vietnamese.
- **Two print pieces** are available in Arabic, Chinese, English, Hindi, Japanese, Karen, Khmer/Cambodian, Korean, Lao, Nepali, Russian, Somali, Spanish, and Vietnamese. All languages are available online on the [regionalH2O.org resources page](https://www.regionalh2o.org/resources) or you can request hard copies [by email](#).
- **Web landing pages** that contain all three how-to videos and both print pieces. **Social media content** is available upon request. Webpages and social media assets are in Arabic, Chinese, English, Hindi, Khmer/Cambodian, Korean, Spanish, and Vietnamese.
- **Other resources:** The Consortium also has a water-focused emergency preparedness presentation slide deck with speaker notes which is available in English and Spanish upon request. A translated letter that talks about these resources is available in Arabic, Chinese, English, Hindi, Khmer/Cambodian, Korean, Spanish, and Vietnamese.




## Help us get the word out four ways:

1. **Link** to the videos, print pieces, and webpages on your website
2. **Share** information about the videos and print pieces in your organization's newsletter or other publications and with your community partners
3. **Use** the content in this toolkit to message on the importance preparing for emergencies on your social media or other communication channels
4. **Distribute** copies of the print pieces

## Contact us with questions

[Please let us know](#) if you have questions about these resources, the project, or need something another format.

1120 SW 5th Avenue, Suite 405  
Portland, OR 97204  
503-823-7528  
rwpcinfo@portlandoregon.gov  
www.regionalh2o.org

 RegionalH2O  
 ConserveH2Org  
 RegionalH2O



# Assets by language:

## Arabic/ العربية

---

- Webpage: <https://www.regionalh2o.org/ar>
- How to Store an Emergency Supply of Water: [Full Video](#), [Ad for video](#), [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- Four Ways to Treat Water in an Emergency: [Video](#), [Ad](#)

## Chinese/中文

---

- Webpage: <https://www.regionalh2o.org/zh-hant>
- How to Store an Emergency Supply of Water: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- Four Ways to Treat Water in an Emergency: [Full Video](#), [Ad for video](#)

## English

---

- Webpage: <https://www.regionalh2o.org/emergency-preparedness/emergency-preparedness-how-videos>
- How to Store an Emergency Supply of Water: [Full Video](#), [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Full Video](#), [Print Piece](#)
- Four Ways to Treat Water in an Emergency: [Full Video](#), [Webpage](#)
- Presentation slide deck

## Hindi/ हिन्दी भाषा

---

- Webpage: <https://www.regionalh2o.org/hi>
- How to Store an Emergency Supply of Water: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- Four Ways to Treat Water in an Emergency: [Video](#), [Ad](#)

## Japanese/ 日本人

---

- How to Store an Emergency Supply of Water: [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Print Piece](#)

## Karen/ ကညီ

---

- How to Store an Emergency Supply of Water: [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Print Piece](#)

## Khmer(Cambodian)/ ខ្មែរ

---

- Webpage: <https://www.regionalh2o.org/km>
- How to Store an Emergency Supply of Water: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- Four Ways to Treat Water in an Emergency: [Video](#), [Ad](#)

## Korean/한국어

---

- Webpage: <https://www.regionalh2o.org/ko>
- How to Store an Emergency Supply of Water: [Full Video](#), [Ad for video](#), [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- Four Ways to Treat Water in an Emergency: [Full Video](#), [Ad for video](#)

## Nepali/ नेपाली

---

- How to Store an Emergency Supply of Water: [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Print Piece](#)

## Russian/ русский

---

- How to Store an Emergency Supply of Water: [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Print Piece](#)
- How to videos and other assets coming summer/fall 2024

## Somali/ Soomaali

---

- How to Store an Emergency Supply of Water: [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Print Piece](#)

## Spanish/ Español

---

- Webpage: <https://www.regionalh2o.org/es/videos-instructivos>
- How to Store an Emergency Supply of Water: [Video](#), [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- Four Ways to Treat Water in an Emergency: [Video](#), [Ad](#), [Webpage](#)
- Presentation slide deck

## Vietnamese/ Tiếng Việt

---

- Webpage: <https://www.regionalh2o.org/vi>
- How to Store an Emergency Supply of Water: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- How to Access Water From Your Water Heater in an Emergency: [Video](#), [Ad](#), [Print Piece](#)
- Four Ways to Treat Water in an Emergency: [Video](#), [Ad](#)

## Social media messaging and graphics

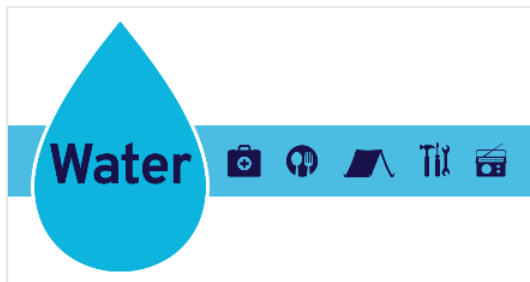
The Consortium worked with community partners to translate these water-focused emergency preparedness social media messages. They are designed to promote the how-to videos and language-specific web pages on the Consortium's regionalH2O.org website. The below messaging and graphics is available in Spanish, Arabic, Chinese, Hindi, Khmer/Cambodian, Korean, and Vietnamese. Email us at [rwpcinfo@portlandoregon.gov](mailto:rwpcinfo@portlandoregon.gov) to request these materials.



### Message:

Start your emergency prep with water. Your goal? 14 gallons per person, plus some for pets.

**Links:** [English](#), [Spanish/Español](#), [Vietnamese/Tiếng Việt](#), [Arabic/العربية](#), [Chinese/中文](#), [Khmer-Cambodian/ខ្មែរ](#), [Korean/한국어](#), [Hindi/हिन्दी भाषा](#)



### Message:

Water is the most important item in your emergency kit. Get tips for how to store and treat it.

**Links:** [English](#), [Spanish/Español](#), [Vietnamese/Tiếng Việt](#), [Arabic/العربية](#), [Chinese/中文](#), [Khmer-Cambodian/ខ្មែរ](#), [Korean/한국어](#), [Hindi/हिन्दी भाषा](#)



### Message:

Experts recommend you store water for emergencies. You can buy bottled water or store emergency water in your own sanitized containers.

**Links:** [English](#), [Spanish/Español](#), [Vietnamese/Tiếng Việt](#), [Arabic/العربية](#), [Chinese/中文](#), [Khmer-Cambodian/ខ្មែរ](#), [Korean/한국어](#), [Hindi/हिन्दी भाषा](#)



**Message:**

Watch this video to learn how to get water out of your water heater in an emergency. It could provide you with 30 – 80 gallons of water for personal hygiene, cooking, and drinking.

**Links:** [English](#), [Spanish/Español](#), [Vietnamese/Tiếng Việt](#), [Arabic/العربية](#), [Chinese/中文](#), [Khmer-Cambodian/ខ្មែរ](#), [Korean/한국어](#), [Hindi/हिन्दी भाषा](#)



**Message:**

Experts recommend that you have at least one way to treat water in an emergency. Find out what how to make water safe to drink and what to add to your emergency kit with this video.

**Links:** [English](#), [Spanish/Español](#), [Vietnamese/Tiếng Việt](#), [Arabic/العربية](#), [Chinese/中文](#), [Khmer-Cambodian/ខ្មែរ](#), [Korean/한국어](#), [Hindi/हिन्दी भाषा](#)

## About this project:

The [Regional Water Providers Consortium](#) received \$192, 000 in Urban Area Security Initiative grant money through the [Regional Disaster Preparedness Organization](#) to complete Phase I of this project. This included completing community listening sessions and creating the following assets in multiple languages: how-to videos, two print pieces, website landing pages, social media messaging, and graphics. Project partners included the [Community Engagement Liaisons](#), Multnomah County, Regional Disaster Preparedness Organization, and [TZOM Films](#). The Consortium also worked with community partners to conduct a public outreach campaign on social media, via email, and at events in spring 2023. Phase II of this project will be completed by summer/fall 2024.

### How-to video project Community statement

Community members played a vital role in the multilingual video project. They shared information about their community's knowledge on these topics, translated scripts, acted in the videos, and gave outreach recommendations. We are proud of the multicultural team that collaborated on this project and are thankful for their contributions.